San Lorenzo, 05 de setiembre del 2016.-

ACLARACION N° 1

En referencia al Llamado con ID Nº **304.689**, **Licitación por Concurso de Ofertas Nº 16/2016"ADQUISICIÓN DE EQUIPOS DE LABORATORIO"– Ad Referéndum,** con el objeto de responder las siguientes consultas:

CONSULTAS REALIZADAS POR OFERENTES, CON SUS CORRESPONDIENTES RESPUESTAS

Consulta N° 1; Se puede cotizar centrifugas con velocidad máxima de 3500 rpm?

Respuesta: Favor ajustarse a lo solicitado en las Especificaciones Técnicas del Pliego de Bases y Condiciones teniendo en cuenta que lo requerido como mínimo es de 5000 rpm.

Consulta N° 2; Se puede cotizar centrifugas con temporizador de hasta 99 minutos?

Respuesta: Verificar Adenda N° 3.

Consulta N° 3; Se puede cotizar centrifugas con medidas 241x279x279?

Respuesta: Verificar Adenda N° 3.

Consulta N° 4; Con respecto a la licitación, consulto lo sgte.: En la Sección III. Suministros Requeridos, 1.3. REQUISITOS GENERALES:
´´Un (01) Manual del usuario o de operación. Todos los manuales deben ser originales del fabricante y no fotocopias o traducciones. Idioma aceptado: Español y adicionalmente en inglés.´´
Favor aclarar, ya que en la Sección I apartado C, indican que se aceptarán catálogos anexos y otros en idioma diferente al español siempre que esté acompañado de su traducción?

Respuesta: se aclara que lo solicitado en la Sección III SUMINISTROS REQUERIDOS. 1.3. REQUISITOS GENERALES: se refiere específicamente a los manuales del usuario o de operación del equipo una vez entregados los equipos, los cuales deben ser originales del fabricante y que el idioma aceptado para dichos manuales es el Español y solo adicionalmente en inglés. Lo requerido en la Sección I. IAO 10.1 hace referencia a los folletos, catálogos, anexos técnicos y otros que pudieran presentar los oferentes con respecto al equipo ofertado, para una mejor evaluación de su oferta, los cuales *podrán estar escritos en otro idioma,* ***con la condición de que las partes relevantes de dicho material vayan acompañadas de una traducción fidedigna al idioma español.*** *Para efectos de la interpretación de la oferta, prevalecerá dicha traducción.*

Atentamente

Lic. Dámaris Ocampo B.
Directora Operativa de Contrataciones